

Inhalt

■ Geleitwort	5
■ Vorwort	9
■ Gedanken zur Einführung	11
■ Europäische Naturforscher in Japan	15
<i>Engelbert Kaempfer (1651–1716)</i>	15
<i>Carl Peter Thunberg (1743–1823)</i>	16
<i>Philip Franz von Siebold (1796–1866)</i>	17
■ Japanische Gartenkunst – Wesen der Schönheit	21
<i>Japanischer und westlicher Garten</i>	22
<i>Weltweites Interesse an Japangärten</i>	23
■ Sonderformen der japanischen Gartenkunst	25
<i>Ikebana</i>	25
<i>Bonsai</i>	25
<i>Miniaturgärten</i>	26
<i>Bonbai</i>	26
■ Gartentypen: vielfältig, individuell und künstlerisch anspruchsvoll	29
<i>Geschichtlicher Rückblick</i>	30
■ Symbolträchtige Gartenkunst – exotische Besonderheiten	33
<i>Garten des „gewundenen Baches“</i>	35
■ Gartengestaltung – thematische Variationen	37
<i>Der Teichgarten</i>	37
<i>Der Trockenlandschaftsgarten</i>	40
<i>Der Teegarten – ein großes Gesamtkunstwerk</i>	51
<i>Der Synthetische Garten – Kunstnatur</i>	56
■ Rudolf-Diesel-Gedächtnishain – ein Tempelsteingarten	57
<i>Vorgeschichte des Rudolf-Diesel-Gedächtnishains</i>	57
<i>Japanischer Dampfer bringt Steingarten nach Europa</i>	63
<i>Ein kleiner japanischer Garten hält Einzug in Augsburg</i>	65
<i>Tempelsteingarten wird feierlich eingeweiht</i>	72
<i>Eine Steinlaterne als Zeichen der Freundschaft</i>	73

■ Ein Juwel fernöstlicher Gartenkunst im Botanischen Garten in Augsburg	75
<i>Vorgeschichte</i>	75
<i>Schaffung bleibender Werte – Chronologie einer Idee</i>	76
<i>Vorbilder für den Augsburger Japangarten</i>	82
<i>Das zweite japanische Gartenkunstwerk – Stilbetrachtung</i>	91
<i>Rundgang durch einen traumhaft schönen Garten</i>	92
<i>Ama-no-hashidate – Miniatur einer berühmten Landschaft</i>	105
<i>Steine und Felsen – Symbole der Unvergänglichkeit</i>	110
<i>Steinlaternen – formenreiche Lichtpunkte</i>	112
<i>Gartenbepflanzung – eine diffizile Aufgabe</i>	116
<i>Ideen zur Finanzierung – Sponsoren und Mäzene</i>	119
■ Ein chinesischer Garten für Augsburg: Vision und Zeichen	123
<i>Uralte chinesische Gartenkultur</i>	126
<i>Augsburg auf dem Weg zu einem chinesischen Garten</i>	134
■ Abschließende Gedanken – Ausblick	137
■ Glossar	145
■ Literaturverzeichnis	148
■ Bildnachweis	151
■ Danksagung	152
■ Über den Autor	153